





FUNKCJA GŁOŚNOMÓWIĄCA Z ROZPOZNANIEM GŁOSU

Główną charakterystyką **Blue&Me™ Nav** jest ewolucja systemu rozpoznania głosu, nawet wtedy, gdy telefon komórkowy nie jest w nią wyposażony. Ten system umożliwia wysyłanie lub odbieranie połączeń telefonicznych w pełni bezpiecznie i całkowicie zgodnie z przepisami kodeksu drogowego, zarówno przy pomocy używania poleceń głosowych, jak i za pomocą sterowania w kierownicy.

- ☐ **Blue&Me™ Nav** współpracuje z większą częścią telefonów komórkowych z technologią **Bluetooth®** (w celu uzyskania dalszych informacji zapoznać się z Instrukcją obsługi **Blue&Me™ Nav**).
- ☐ Można zarejestrować do 5 telefonów komórkowych, **Blue&Me™ Nav** będzie łączył się z tym, który jest najczęściej używany.
- ☐ System rozpoznania głosu bazuje na zaawansowanej technologii Speech Independent (zaawansowany niezależny system rozpoznania głosu).
- ☐ Spis telefonów kontaktowych i lista ostatnich połączeń może być skopiowana do **Blue&Me™ Nav**.
- ☐ Za pomocą **Blue&Me™ Nav** jest możliwe: wprowadzenie numeru głosowo, cyfra po cyfrze lub połączenie z numerem zapamiętany wypowiadając połączone z nim nazwisko, wyszukanie numeru w spisie telefonów przewijając ekran zestawu wskaźników samochodu używając przycisków w kierownicy.
- ☐ **Blue&Me™ Nav** używa dźwięków ustawionych w telefonie komórkowym (ta funkcja zależy od połączonego telefonu komórkowego).

ODTWARZACZ KOMUNIKATÓW SMS

Odtwarzacz komunikatów SMS **Blue&Me™ Nav**, umożliwia automatyczne odczytanie przez system audio samochodu komunikatów przesyłanych na wasz telefon komórkowy wyposażony w technologię **Bluetooth®** interpretując także ewentualne skróty (np. "TVB" zostanie odczytany jako "Ti voglio bene") i symbole (np. :-) zostanie odczytany jako "Uśmiech") wewnątrz tekstu komunikatu.

Odtwarzacz komunikatów SMS **Blue&Me™ Nav** umożliwia:

- ☐ Poinformowanie za pomocą komunikatu awiza na wyświetlaczu wielofunkcyjnym rekonfigurowanym o nadejściu nowego komunikatu SMS na wasz telefon komórkowy wyposażony w technologię **Bluetooth®**, ze wskazaniem numeru/nazwiska emitenta, ponadto **Blue&Me™ Nav** proponuje odczytanie tego komunikatu.
- ☐ Sterowanie listą komunikatów SMS otrzymanych w waszym telefonie komórkowym z **Blue&Me™ Nav**.
- ☐ Odczytanie komunikatów SMS już otrzymanych i zapamiętanych.
- ☐ Wykonanie za pomocą sterowań w kierownicy lub poleceń głosowych połączenia głosowego z nadawcą otrzymanego komunikatu SMS.
- ☐ Kasowanie za pomocą sterowań w kierownicy lub poleceń głosowych pojedynczych komunikatów SMS lub całej listy otrzymanych wiadomości SMS.

ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY

Odtwarzacz multimedialny **Blue&MeTM Nav** umożliwia słuchanie poprzez układ audio waszego samochodu muzyki cyfrowej zapamiętanej w przenośnym urządzeniu USB. Odtwarzacz multimedialny oferuje następujące funkcje:

- ☐ Odtwarzanie muzyki cyfrowej: umożliwia odtwarzanie wszystkich plików cyfrowych audio (.mp3, .wma, .wav, .), odtwarzanie osobistej listy playlist (.m3u lub .wpl). Nie są odtwarzane pliki z innym rozszerzeniem (np. .AAC).
- ☐ Słuchanie plików audio dla kategorii: umożliwia słuchanie wszystkich plików audio należących do określonej kategorii, jak Album, Artysta lub rodzaj muzyki.
- ☐ Współdzielenie podczas odtwarzania nagrania: poprzez funkcje: Stop, Play, nagranie następne, nagranie poprzednie, odtwarzanie przypadkowe i powtarzanie nagrania.

Aby użyć Odtwarzacza multimedialnego wystarczy podłączyć do gniazda USB samochodu urządzenie przenośne. Po wybraniu utworu, który zamierzacie słuchać **Blue&MeTM Nav** odtworzy go używając układu audio waszego samochodu

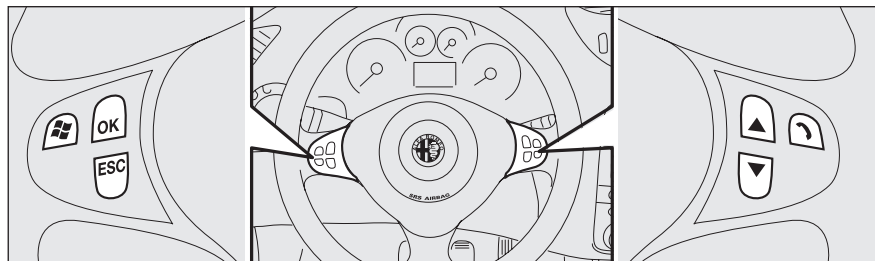
NAWIGATOR

Nawigator **Blue&MeTM Nav** umożliwia osiągnięcie wcześniej ustalonego celu podróży szybko i bezpiecznie. Będziecie prowadzeni za pomocą komunikatów głosowych i piktogramów wyświetlanych na wyświetlaczu wielofunkcyjnym rekonfigurowanym waszego samochodu.

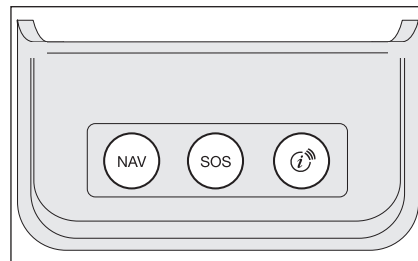
Nawigator umożliwia:

- ☐ **Wprowadzenie nowego celu podróży** - wprowadzenie adresu żadanego celu podróży, wyspecyfikowanie nazwy ulicy i numeru domu lub po prostu centrum miasta.
- ☐ **Nawigację do punktów interesujących** - ustalenie jako celu podróży punktu interesującego, wybranie spisu kategorii (takich jak na przykład hotele, restauracje, apteki, porty lotnicze, stacje promów, autoryzowane stacje obsługi itp...).
- ☐ **Informacje o podróży** - **Blue&MeTM Nav** jest w stanie określić oszacowaną godzinę przybycia i odległość konieczną do osiągnięcia ustalonego celu podróży; umożliwia ponadto wyświetlenie pozycji samochodu (długość, szerokość geograficzna i ilość odbieranych satelitów GPS).
- ☐ **Ostatnie cele podróży** - wybranie celu podróży ze specyficznej listy ustawionych wcześniej celów podróży zapamiętanej przez system.
- ☐ **Ustawienia nawigacji** - ustawienie waszych preferencji o typie wyboru trasy jak na przykład autostrady, drogi płatne, promy.
- ☐ **Symulację trasy** - **Blue&MeTM Nav** umożliwia zasymulowanie wyprzedzająco trasy do przejechania aż do osiągnięcia ustalonego celu podróży.

UŻYWANIE STEROWAŃ W KIEROWNICY W Blue&Me™ Nav



A0A1310m



A0A1166m



Funkcja przy naciśnięciu krótkim 1 sekundy

- ☐ Uaktywnienie współdziałania głosowego
- ☐ Powiedzenie „Pomoc”, aby uzyskać pomoc w jakiegokolwiek pozycji w menu
- ☐ Przerwanie polecenia głosowego, aby następnie powiedzieć nowe polecenia głosowe

Funkcja przy naciśnięciu dłuższym 1 sekundy

- ☐ Powtórzenie ostatniego zdania powiedzianego przez **Blue&Me™ Nav**



Funkcja przy naciśnięciu krótkim < 1 sekundy

- ☐ Otwarcie menu głównego **Blue&Me™ Nav**
- ☐ Potwierdzenie pozycji menu **Blue&Me™ Nav**
- ☐ Akceptacja nadchodzącego połączenia
- ☐ Przełączenie pomiędzy dwoma połączeniami aktywnymi (oczekiwanie)
- ☐ Wybór wyświetlania komunikatu SMS.

Funkcja przy naciśnięciu dłuższym 1 sekundy

- ☐ Odmowa nadchodzącego połączenia
- ☐ Zakończenie połączenia.

ESC

- ☐ Zakończenie współdziałania głosowego.
- ☐ Wyjście z podmenu i powrót do poprzedniej pozycji menu.
- ☐ Dezaktywacja mikrofonu podczas konwersacji telefonicznej
- ☐ Zerowanie głośności dźwięku przy nadchodzącym połączeniu

OK

- ☐ Potwierdzenie pozycji menu **Blue&Me™ Nav**
- ☐ Przesłanie podczas konwersacji telefonicznej połączenia z **Blue&Me™ Nav** na telefon komórkowy i odwrotnie
- ☐ Wybór wyświetlania komunikatu SMS.



▲ / ▼

- ☐ Przewijanie pozycji menu **Blue&Me™ Nav**
- ☐ Wybór nagrania Poprzedniego (▼) Następnego (▲).
- ☐ Przewijanie komunikatów SMS na liście.
- ☐ Wybór liter do wprowadzenia celu podróży wewnątrz menu Nawigacji.

NAV Uaktywnienie bezpośrednie funkcji Nawigacji.

UŻYWANIE POLECEŃ GŁOSOWYCH W Blue&MeTM Nav

Aby użyć komend głosowych i zainicjować dialog z **Blue&MeTM Nav** nacisnąć przycisk .

Sterowanie połączeniem za pomocą poleceń głosowych

☐ Połączenie z kontaktem zapamiętanym w Spisie telefonów.

- Nacisnąć  i po Bip powiedzieć „Zadzwoń” i następnie nazwisko zapamiętane (np. „połącz z Mario”).
- **Blue&MeTM Nav** rozpozna nazwisko rozmówcy i przed wykonaniem połączenia zapyta o potwierdzenie, po którym wykona połączenie poprzez Twój telefon komórkowy

☐ Wykonanie połączenia z numerem nie zapamiętanym w Spisie telefonów.

- Nacisnąć  i po Bip powiedzieć “chiamà numero” (połącz z numerem).
- **Blue&MeTM Nav** zapyta “number please” (numer proszę).
- Powiedzieć numer cyfra po cyfrze (np. 123456 = “jeden” “dwa” “trzy” “cztery” “pięć” “sześć”).
- **Blue&MeTM Nav** rozpozna numer i go powtórzy.
- Jeżeli numer jest prawidłowy, przed połączeniem **Blue&MeTM Nav** zapyta o potwierdzenie, po którym wyśle połączenie poprzez wasz telefon komórkowy.
- Jeżeli numer jest jest nieprawidłowy powiedzieć “delete” (kasuj) i powtórzyć numer w sposób prawidłowy.

Sterowanie Odtwarzaczem Komunikatów SMS

Blue&MeTM Nav, po otrzymaniu komunikatu SMS, awizuje go sygnałem akustycznym i pyta, czy chcemy jego odczytania:

- ☐ Powiedzieć “**Tak**” dla odczytania komunikatu SMS;
- ☐ Powiedzieć “**Nie**” jeżeli nie chcemy jego odczytania;system zapamięta komunikat i odczyta go w późniejszym czasie.

Sterowanie Odtwarzaczem Multimedialnym za pomocą poleceń głosowych

- ☐ Wybór nagrania Poprzedniego/Następnego.
 - Podczas odtwarzania nagrania nacisnąć **⏮**, i po Bip powiedzieć "Successivo" (Następne) lub "Precedente" (Poprzednie).
 - **Blue&Me™ Nav** zmieni nagranie.
- ☐ Przerwanie odtwarzania nagrania.
 - Podczas odtwarzania nagrania nacisnąć **⏮**, i po Bip powiedzieć "Stop".
 - **Blue&Me™ Nav** zatrzyma odtwarzanie nagrania.
- ☐ Rozpoznanie, które nagranie jest odtwarzane.
 - Podczas odtwarzania nagrania nacisnąć **⏮**, i po Bip powiedzieć "Informacje o nagraniu".
 - **Blue&Me™ Nav** wyświetli na ekranie w zestawie wskaźników informacje odpowiadające nagraniu.

Sterowanie Nawigatorem

Aby rozpocząć używanie funkcji **nawigacji** di **Blue&Me™ Nav** postąpić w następujący sposób:

- ☐ Połączyć bezpośrednio urządzenie USB dostarczone z zestawem nawigacji **Blue&Me™ Nav** zawierające mapę do złącza USB znajdującego się w samochodzie.
- ☐ Upewnić się czy kluczyk elektroniczny jest włożony do wyłącznika zapłonu.
- ☐ Nacisnąć sterowanie w kierownicy **⏮** i powiedzieć "**Nawigacja**"; **Blue&Me™ Nav** wyświetli na ekranie komunikat awizujący **KIEROWCA MUSI PRZESTRZEGAĆ PRZEPISÓW KODEKSU DROGOWEGO**. W tym miejscu powiedzieć "**Nuova destinazione**" (Nowy cel podróży) i następnie "**Address**" (Adres). **Blue&Me™ Nav** zapyta o żądany kraj, powiedzieć nazwę kraju w którym znajduje się cel podróży.

System zażąda aby wprowadzić nazwę celu podróży rozpoczynając od współrzędnych ręcznego i dokończyć głosem.

Przewinąć za pomocą przycisków **▲** lub **▼** litery konieczne dla utworzenia nazwy miasta, potwierdzić każdą literę naciskając przyciski **OK** lub **↩**.

Gdy tylko zostanie wprowadzona wystarczająca ilość liter, **Blue&Me™ Nav** podpowie żadaną nazwę miasta. Możliwe jest wprowadzenie nazwy miasta za pomocą sterowań w kierownicy.

- ☐ Wprowadzić nazwę ulicy/placu w ten sam sposób jak przy wprowadzaniu miasta; możliwe jest wybranie jako celu podróży centrum miasta.
- ☐ Podać numer domu na ulicy celu podróży mówiąc "**Wprowadź numer**" lub mówiąc "**Nawiguj**" aby uruchomić natychmiast nawigację.

Uwaga

Ze względów bezpieczeństwa na drodze, operacje wprowadzenia adresu mogą być wykonane tylko w zatrzymanym samochodzie.

REJESTRACJA DLA ROZPOZNANIA TELEFONU KOMÓRKOWEGO

DZIAŁANIA w telefonie Bluetooth®

MENU GŁÓWNE (*)
w telefonie **Bluetooth®**

POŁĄCZENIE

BLUETOOTH

URZĄDZENIA
OSOBISTE

POSZUKIWANIE
NOWEGO
URZĄDZENIA

WYBRAĆ
Blue&Me™ Nav

WPROWADZIĆ PIN



PIN

W X Y Z

DZIAŁANIA W SYSTEMIE GŁOSNE MÓWIENIE W SAMOCHODZIE

Nnacisnąć ↵ aby wejść
w MENU GŁÓWNE
Blue&Me™ Nav

Wwybrać USTAWIENIA
poprzez naciśnięcie OK

Wwybrać REJESTRACJA UŻYTKOWNIKA
poprzez naciśnięcie OK

Jżeli PIN jest prawidłowy
zażądany zostanie
SPIS TELEFONÓW (tak/nie)

SKOPIOWAĆ SPIS TELEFONÓW

Nnacisnąć ↵ aby wejść
w MENU GŁÓWNE
Blue&Me™ Nav

Wwybrać
USTAWIENIA poprzez
naciśnięcie OK

Wwybrać DANE
UŻYTKOWNIKA

SPIS TELEFONÓW (tak/nie)

KASOWANIE SPISU TELEFONÓW

Nnacisnąć ↵ aby wejść
w MENU GŁÓWNE
Blue&Me™ Nav

Wwybrać
USTAWIENIA poprzez
naciśnięcie OK

Wwybrać DANE
UŻYTKOWNIKA

KASOWANIE SPISU
TELEFONÓW (tak/nie)

System **Blue&Me™ Nav** jest kompatybilny z większą częścią telefonów **Bluetooth®** z profilem hands-free.

W celu uzyskania informacji: Instrukcja obsługi **Blue&Me™ Nav** i ASO Alfa Romeo.

(*) Procedura jest przykładowa i zależy od telefonu komórkowego

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



SERVICE

CUSTOMER SERVICES

TECHNICAL SERVICES - SERVICE ENGINEERING

Largo Senatore G. Agnelli, 5 - 10040 Volvera - Torino (Italia)

Fiat Group Automobiles S.p.A.

Publikacja n. 60438075 - 1^a Edycja - 11/2008

Zarezerwowane prawa własności. Reprodukacja nawet częściowa zabroniona bez autoryzacji pisemnej Fiat Group Automobiles S.p.A.

POLSKA

Alfa Romeo 
SERVICE